

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

12.03.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet Vize-Bürgermeisterin

Assiste Vice-Sindaca

KRÖSS RoswithaNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore**MATSCHER Christoph**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird
folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**Ernennung der Verantwortlichen für die
digitale Transformation laut Art. 17 des Kodex
für die digitale Verwaltung (CAD)**

**Nomina della Responsabile per la transizione
digitale secondo l'art. 17 del codice
dell'amministrazione digitale (CAD)**

Während der Behandlung dieses Punktes hat die Gemeindesekretärin Dr. Hella Innerhofer gemäß der Bestimmung des Art. 65 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, den Sitzungssaal verlassen.

Als Schriftführerin fungiert Vizebürgermeisterin Frau Roswitha Kröss.

Vorausgeschickt,

dass das GvD 82/2005 „Kodex der digitalen Verwaltung (CAD)“, durch das GvD 179/2016 (Umsetzungsdekret von Artikel 1 des Gesetzes Nr. 124 vom 7. August 2015 zur Reform der öffentlichen Verwaltung – sog. „Mada-Gesetz“) und durch das GvD vom 13. Dezember 2017, Nr. 217, betreffend „Integrierende Bestimmungen und Änderungen zum GvD vom 26. August 2016, Nr. 179“ abgeändert wurde;

dass mit Rundschreiben Nr. 3 vom 1. Oktober 2018 vom Ministerium für die öffentliche Verwaltung auf die Notwendigkeit hingewiesen wurde, für jede öffentliche Verwaltung die Ernennung der Verantwortlichen für die digitale Transformation gemäß Art. 17 CAD vorzunehmen;

dass der novellierte CAD, welcher am 27. Januar 2018 in Kraft trat, in seinen Grundsätzen und Leitlinien betreffend die von der AGID zu erlassenden technischen Bestimmungen, die tragende Säule und das operative Instrument darstellt, um den „Übergang zur digitalen Arbeitsweise und die daraus resultierenden Reorganisationsprozesse“ zu gewährleisten. Dieser Grundsatz ist im Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe n) des Gesetzes Nr. 124/2015 und in den Artikeln 13 und 17 Absatz 1 des CAD, abgeändert durch das GvD 217/2017, ausdrücklich erwähnt.

Der digitale Reformprozess setzt voraus, dass alle öffentlichen Verwaltungen – um die Umsetzung der strategischen Leitlinien für die Digitalisierung, gewähren zu können - die damit zusammenhängenden Aufgaben einer Führungsstruktur übertragen. Dieser Organisationsstruktur wird die Aufgabe übertragen, den Übergang zur digitalen Verwaltung und die entsprechende Überprüfung der Verfahren zu begleiten, mit dem Ziel, eine offene und digitale Verwaltung, welche einfach nutzbare und qualitativ hochwertige Dienste zur Verfügung stellt, auch durch Gewährleistung von mehr Effizienz und Wirtschaftlichkeit, wie im Art. 17 des CAD unter dem Titel „Verantwortliche für den digitalen Wandel und Volksanwalt für digitale Belange“ und im Landesgesetz Nr. 17/1993, vorgesehen, aufzubauen.

Besagte Struktur nimmt folgende Aufgaben wahr:

- a) Strategische Koordinierung der Entwicklung von Informationssystemen;
- b) Ausrichtung und Koordinierung der Entwicklung der internen und externen Dienste, die von den Informationssystemen der Verwaltung zur Verfügung gestellt werden;
- c) Ausrichtung, Planung, Koordinierung und Überwachung der IKT-Sicherheit bezogen auf die Daten, die IT-Systeme und die Infrastrukturen sowie auf das öffentliche Datennetz, in Abstimmung mit dem Datenschutzbeauftragten (DPO) und gemäß den Leitlinien zu den technischen Regeln laut Artikel 51, Absatz 1;
- d) Ausrichtung, Koordinierung und Überwachung der geplanten Entwicklung zwecks Ausbau und Verwaltung der Informationssysteme;
- e) den Zugang für Menschen mit Behinderung zu den informationstechnischen Werkzeugen und Förderung der Barrierefreiheit und Nutzbarkeit im Sinne des Gesetzes vom 9 Jänner 2004, Nr. 4, sicherzustellen;
- f) gemäß Artikel 1/4ter des Landesgesetzes Nr. 17/1993 (Maßnahmen zur Steigerung der Qualität in der Landesverwaltung), regelmäßige Überprüfung der Kohärenz zwischen dem Einsatz der Informationstechnologien und der Abwicklung der Verfahren, mit

Durante la trattazione di questo punto la Segretaria comunale dott.ssa Hella Innerhofer ha lasciato la sala, secondo quanto disposto dall'art. 65 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Funge da segretaria la Vice Sindaca sig.ra Roswitha Kröss.

Premesso che,

che il Codice dell'amministrazione digitale (CAD) di cui al D.lgs. 82/2005 è stato modificato dal D.lgs. 179/2016, attuato dell'art. 1 della legge di riforma della Pubblica amministrazione (c.d. legge Madia) n. 124 del 7 agosto 2015 nonché dal D.lgs. 13 dicembre 2017, n. 217, recante “Disposizioni integrative e correttive al decreto legislativo 26 agosto 2016, n. 179”;

che con circolare n. 3 del 1° ottobre 2018 il ministero per la pubblica amministrazione ha sottolineato la necessità per ogni pubblica amministrazione di nominare una responsabile della trasformazione digitale secondo l'art. 17 del CAD;

che il nuovo CAD, che è entrato in vigore il 27 gennaio 2018, con i suoi principi generali e le linee guida concernenti le regole tecniche e di indirizzo, da adottarsi da parte dell'AGID è l'asse portante e lo strumento operativo per rendere attuabile “la transizione alla modalità operativa digitale e i conseguenti processi di riorganizzazione”; principio espressamente richiamato dall'art. 1, comma 1, lettera n) della legge n. 124/2015 e negli artt. 13 e 17, comma 1 dello stesso CAD, così come modificato dal D.lgs. 217/2017.

Il processo di riforma digitale, pone in capo ad ogni Amministrazione pubblica la necessità di garantire l'attuazione delle linee strategiche per la digitalizzazione, centralizzando in capo ad una struttura dirigenziale il compito di coordinare e di accompagnare la transizione alla modalità operativa digitale e i conseguenti processi di revisione delle procedure, con l'obiettivo di realizzare un'amministrazione digitale e aperta, dotata di servizi facilmente utilizzabili e di qualità, attraverso una maggiore efficienza ed economicità, come indicato dall'art. 17 del CAD rubricato “Responsabile per la transizione digitale e difensore civico digitale” nonché dalla legge provinciale n. 17/1993.

Predetta struttura attua i compiti relativi a:

- a) coordinamento strategico dello sviluppo dei sistemi informativi di telecomunicazione e fonia;
- b) indirizzo e coordinamento dello sviluppo dei servizi, sia interni sia esterni, forniti dai sistemi informativi di telecomunicazione e fonia dell'amministrazione;
- c) indirizzo, pianificazione, coordinamento e monitoraggio della sicurezza informatica relativamente ai dati, ai sistemi e alle infrastrutture anche in relazione al sistema pubblico di connettività, d'intesa col Responsabile per la Protezione dei Dati personali (DPO) e nel rispetto delle linee guida concernenti le regole tecniche di cui all'articolo 51, comma 1;
- d) indirizzo, coordinamento e monitoraggio della pianificazione prevista per lo sviluppo e la gestione dei sistemi informativi;
- e) garantire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici e promozione dell'accessibilità, anche in attuazione di quanto previsto dalla legge 9 gennaio 2004, n. 4;
- f) analisi periodica della coerenza tra l'utilizzo delle tecnologie dell'informazione e l'articolazione dei procedimenti attuati dall'Amministrazione, al fine di migliorare la soddisfazione dell'utenza e la qualità dei servizi nonché di ridurre i tempi e i costi dell'azione amministrativa.

dem Ziel, die Kundenzufriedenheit und die Qualität der Dienste zu verbessern sowie um Zeiten und Kosten des Verwaltungshandelns zu reduzieren;

- g) Umstrukturierung der Verwaltung für die unter Buchstabe e) genannten Zwecke;
- h) Planung und Koordinierung der Maßnahmen für eine effizientere Bereitstellung von Diensten im Netz an Bürger und Unternehmen durch den Einsatz der Anwendungskooperation zwischen öffentlichen Verwaltungen einschließlich der Umsetzung von diesbezüglichen Vereinbarungen sowie Förderung von Maßnahmen zur Umsetzung der entsprechenden Richtlinien;
- i) Förderung von Initiativen zur Umsetzung von Richtlinien, die vom Präsidenten des Ministerrates oder vom Ministerbeauftragten für Innovation und Technologie erlassen wurden;
- j) Planung und Koordinierung der verwaltungsinternen Verbreitung der digitalen Identität und des digitalen Domizils, des elektronischen Protokolls, E-Mail, der digitalen oder qualifizierten Unterschrift sowie des elektronischen Zahlungsauftrages sowie der Normen zu Barrierefreiheit und Nutzbarkeit sowie des Prozesses der Integration und Interoperabilität zwischen den Systemen und Diensten der Verwaltung;
- k) Planung und Koordinierung des Ankaufs von informationstechnischen Lösungen und Systemen, um deren Kompatibilität mit den Zielen der digitalen Agenda und insbesondere mit denen des Dreijahresplanes gemäß Art. 16, Absatz 1, Buchstabe b) des CAD, sicherzustellen.

Artikel 17 Absatz 1-ter des CAD legt fest, dass der „Verantwortliche für den digitalen Wandel“ über angemessene Kompetenzen im informationstechnischen Bereich, im Bereich des IT-Rechtes und des Managements verfügen muss und dass dieser in Bezug auf die Aufgaben, die ihm im Rahmen des digitalen Wandels zugeteilt werden, direkt dem Gemeindevorstand berichtet.

Die Verantwortliche für den digitalen Wandel ist in allen technischen Belangen und was den „Piano triennale per l'Informatica nella Pubblica Amministrazione 2019- 2021“ und nachfolgende Pläne betrifft, Ansprechpartner der „Agenzia per l'Italia Digitale“ (AgID). Als solcher ist er verantwortlich für die Umsetzung aller Mindestmaßnahmen zur IKT-Sicherheit innerhalb der Gemeindeverwaltung.

Der Verantwortlichen für den digitalen Wandel werden angemessene Ressourcen und Werkzeuge zur Verfügung gestellt, damit er in die Lage versetzt wird, die ihm zugeteilten Aufgaben umzusetzen.

Hierfür ist erforderlich:

- dass er mit einem starken Mandat von Seiten der politisch Verantwortlichen ausgestattet ist, um in Synergie mit allen Organisationseinheiten der Verwaltung zusammenarbeiten zu können;
- dass er in Abstimmung mit den weiteren im digitalen Kontext und im Bereich des Datenschutzes vorgesehenen Figuren arbeitet, so mit dem Datenschutzbeauftragten (DPO), mit dem Rechtsinhaber der Verarbeitung der Daten, mit dem Verantwortlichen für die IKT-Sicherheit sowie mit den Verantwortlichen für die Archivierung und für die Dokumentenverwaltung;
- dass er die erforderlichen Maßnahmen im Bereich der Weiterbildung umsetzen kann.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex

strativa, ai sensi di quanto previsto dall'articolo 1/quarter della legge provinciale n. 17/1993 (Misure per incrementare la qualità dell'amministrazione provinciale);

- g) cooperazione alla revisione della riorganizzazione dell'amministrazione ai fini di cui alla lettera e);
- h) progettazione e coordinamento delle iniziative rilevanti ai fini di una più efficace erogazione di servizi in rete a cittadini e imprese mediante gli strumenti della cooperazione applicativa tra pubbliche amministrazioni, ivi inclusa l'attuazione di accordi di servizio tra amministrazioni nonché promozione di iniziative attinenti l'attuazione delle direttive impartite in merito;
- i) promozione delle iniziative attinenti l'attuazione delle direttive impartite dal Presidente del Consiglio dei Ministri o dal Ministro delegato per l'innovazione e le tecnologie;
- j) pianificazione e coordinamento del processo di diffusione, all'interno dell'amministrazione, dell'identità e del domicilio digitale, del protocollo informatico, posta elettronica, della firma digitale o elettronica qualificata e del mandato informatico e delle norme in materia di accessibilità e fruibilità, nonché del processo di integrazione e interoperabilità tra i sistemi e servizi dell'amministrazione;
- k) pianificazione e coordinamento degli acquisti di soluzioni e sistemi informatici, al fine di garantirne la compatibilità con gli obiettivi di attuazione dell'agenda digitale ed in particolare con quelli stabiliti nel piano triennale di cui all'art. 16, comma 1, lett. b) del CAD.

L'art. 17, comma 1-ter del CAD, definisce che il “Responsabile per la transizione digitale” debba essere dotato di adeguate competenze tecnologiche, di informatica giuridica e manageriale e che risponda direttamente alla Giunta comunale con riferimento ai compiti a lui attribuiti relativi alla transizione alla modalità digitale.

La Responsabile per la transizione digitale funge da interlocutore dell'amministrazione provinciale verso l'Agenzia per l'Italia Digitale (AgID) per tutte le questioni tecniche e per quelle inerenti al Piano Triennale per l'Informatica nella Pubblica amministrazione 2019- 2021 e successivi. Come tale, è responsabile per l'attuazione di tutte le misure minime di sicurezza ICT all'interno dell'amministrazione comunale.

La Responsabile della transizione digitale viene dotato di risorse e strumenti adeguati, per poter adempiere ai compiti assegnati.

È quindi necessario:

- che abbia un forte mandato da parte dei responsabili politici, al fine di poter operare in modo sinergico con tutte le strutture organizzative dell'amministrazione;
- che operi d'intesa con gli ulteriori ruoli previsti nel contesto della digitalizzazione e della protezione dei dati, quali il Responsabile per la Protezione dei Dati personali (DPO), il Titolare del Trattamento, il Responsabile della sicurezza informatica, il Responsabile della conservazione e il Responsabile della gestione documentale;
- che possa attuare le iniziative formative idonee all'uopo.

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Re-

der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (hBbhNTg6QZX0py832IJSXYq//2GclvajhCz4wqf4O44=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich keine Ausgabenverpflichtung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

gione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (hBbhNTg6QZX0py832IJSXYq//2GclvajhCz4wqf4O44=)
- alla regolarità contabile: non è necessario nessun impegno di spesa;

Visto il vigente statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull’Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Begründungen und Zielsetzungen das Sekretariat als Organisationseinheit zu bestimmen, welches sich für den digitalen Wandel, gemäß Artikel 17 des CAD verantwortlich zeichnet und diesem die hierfür notwendigen und in den Prämissen angeführten Ressourcen und Werkzeuge zur Verfügung zu stellen.
- 2) die amtsführende Gemeindegsekretärin pro tempore Dr. Hella Innerhofer als „Verantwortliche für den digitalen Wandel“ zu bestimmen, welchem damit die Aufgabe übertragen wird, die notwendigen Schritte zur Erlangung einer offenen und digitalen Verwaltung, welche einfach nutzbare und qualitativ gute Dienste zur Verfügung stellt, umzusetzen, nicht zuletzt mit dem Ziel eine höhere Effizienz und bessere Wirtschaftlichkeit der Dienste zu gewährleisten.
- 3) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti in forma di legge:

- 1) per le motivazioni e le finalità espresse in narrativa, di individuare la segreteria quale struttura per la transizione digitale ai sensi dell’art. 17 del Codice dell’Amministrazione Digitale (CAD) e di metterle a disposizione le risorse e gli strumenti all’uopo necessari e indicati in narrativa.
- 2) di individuare quale “Responsabile per la transizione digitale” la reggente segreteria comunale pro tempore dott.ssa Hella Innerhofer, cui sono affidate le iniziative necessarie finalizzate alla realizzazione di un’amministrazione digitale e aperta, di servizi facilmente utilizzabili e di qualità, anche allo scopo di raggiungere una maggiore efficienza ed economicità dei servizi.
- 3) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l’affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell’art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Vize-Bürgermeisterin - Vice-Sindaca
KRÖSS Roswitha

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale